

LUMME

ТОСТЕР / TOASTER

Руководство по эксплуатации

User manual

Посібник з експлуатації

Пайдалану бойынша нұсқаулық

Кіраўніцтва па эксплуатацыі

LU-1201

RUS	Руководство по эксплуатации	2
GBR	User manual	4
UKR	Посібник з експлуатації	6
KAZ	Пайдалану бойынша нұсқаулық	8
BLR	Кіраўніцтва па эксплуатацыі	9



RUS Комплектация:

1. Корпус
2. Отсеки для тостов
3. Рычаг загрузки хлеба
4. Кнопка отмены
5. Переключатель режимов обжаривания
6. Поддон для крошек

GBR Parts list:

1. Body
2. Toasts sections
3. Operating lever
4. Stop button
5. Controller of toasting modes
6. Tray for crumbs

BLR Камплектацыя:

1. Корпус
2. Адсекі для тостаў
3. Штрампунь загрузкі хлеба
4. Пімпка адмены
5. Пераключальнік рэжымаў абсмажвання
6. Паддон для дробак

UKR Комплектація:

1. Корпус
2. Відсіки для тостів
3. Важіль завантаження хліба
4. Кнопка скасування
5. Перемикач режимів обсмажування
6. Піддон для крихт

KAZ Комплектация:

1. Корпус
2. Тосттарға арналған ұяшықтар
3. Нанды жүктеу тетігі
4. Болдырмау түймешігі
5. Қуыру режимдерін ауыстырып-қосқыш
6. Қиқымдарға арналған табақ



RUS Фактическая комплектность данного товара может отличаться от заявленной в настоящем руководстве. Внимательно проверяйте комплектность при выдаче товара продавцом.

GBR Real set of the appliance could be different from listed in the User manual. Check once buy.

KAZ Бұл тауардың нақты жинағы осы нұсқаулықта жарияланғаннан басқа болуы мүмкін. Сатушы тауарды берген кезде жинағын мұқият тексеріңіз.

UKR Фактична комплектність даного товару може відрізнятися від заявленої в цьому посібнику. Уважно перевіряйте комплектність при видачі товару продавцем.

BLR Фактычная камплектнасць дадзенага тавара можа адрознівацца ад заяўленай у дадзеным дапаможніку. Уважліва правярайце камплектнасць падчас выдачы тавара прадаўцом.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора и сохраните ее для справок в дальнейшем.

- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные в маркировке, электропитанию в Вашей локальной сети.
- **Назначение:** Данный электроприбор представляет собой устройство для приготовления пищи и предназначен для использования только в бытовых целях согласно данному руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте прибор от электросети перед чисткой или, если Вы им не пользуетесь.
- При отключении прибора от сети питания не тяните за сетевой шнур, беритесь только за вилку.
- Прибор должен находиться на ровной сухой поверхности.
- Не кладите прибор на горячую газовую или электрическую плиту, не располагайте его поблизости от источников тепла.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр для проверки.
- Хлеб может загореться. Не оставляйте тостер без наблюдения!
- Во избежание пожара необходимо следить за тем, чтобы тостер не использовался вблизи штор или других воспламеняющихся предметов, а также не был накрыт чем либо.
- Не используйте прибор вблизи взрывчатых веществ и легковоспламеняющихся материалов.
- Не разрешайте детям пользоваться прибором и будьте особенно внимательны при работе в непосредственной близости от них. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.

- Не используйте прибор с поврежденным сетевым шнуром или другими повреждениями. При повреждении шнура питания, его замену, во избежание опасности, могут осуществлять только квалифицированные специалисты – сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Запрещается разбирать, изменять или пытаться самостоятельно ремонтировать прибор. При возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Следите, чтобы сетевой шнур не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните, не перекручивайте и не наматывайте сетевой шнур вокруг корпуса прибора.
- **ВНИМАНИЕ: Не дотрагивайтесь до нагревательных элементов прибора, т.к. они очень сильно нагреваются во время работы тостера.**
- Не помещайте в тостер хлеб, намазанный маслом, джемом и ломтики слишком больших размеров.
- **Если ломтик застрял в тостере, необходимо отключить тостер от сети. Хлеб можно извлечь, только когда тостер остынет.**
- Никогда не извлекайте хлеб из тостера острыми предметами, это может повредить нагревательный элемент.
- Не пытайтесь вынуть хлеб из тостера во время его работы.
- Рычаг тостера должен находиться в верхнем положении при отключении тостера от электросети.
- Используйте тостер только с поддоном для крошек. Регулярно очищайте поддон.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не использовать прибор вблизи источников воды или наполненных водой ванн, умывальников, раковин или других емкостей.
- Прежде чем убрать прибор после использования подождите, пока он остынет в течение как минимум 30 минут.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Распакуйте прибор и удалите все этикетки.
- Поставьте регулятор режимов обжаривания на максимальную позицию и включите тостер, нажав на рычаг. Дайте ему поработать вхолостую, чтобы прокалить отсеки для хлеба. Во время первого включения тостер может немного дымить, издавая характерный запах. Это нормально.
- Теперь прибор готов к использованию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

- Убедитесь, что рычаг тостера находится в верхнем положении. Подключите прибор к сети питания.
- Установите необходимый уровень поджаривания от 1 до 6:
 - ❖ 1-2 – легкое поджаривание или подогрев
 - ❖ 3-4 – среднее поджаривание
 - ❖ 5-6 – сильное поджаривание.
- Положите хлеб или булку в отсеки для тостов. Учтите, что тонкие ломтики поджариваются быстрее толстых.
- Установите рычаг в нижнее положение до щелчка.
- Когда хлеб поджарится, тостер автоматически вытолкнет хлеб. Рычаг тостера останется в верхнем нерабочем положении. Дайте тостеру остыть в течение 15-20 секунд перед дальнейшим использованием.
- **Кнопка отмены (“STOP”)** Если вы хотите прервать процесс поджаривания, нажмите на кнопку отключения “STOP”, рычаг поднимется вверх и вытолкнет хлеб.
- Перед отключением прибора от сети питания убедитесь, что рычаг находится в верхнем положении.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой обязательно отключите прибор от электросети.
- Дайте прибору полностью остыть.
- Извлеките и очистите поддон для крошек.
- При необходимости протрите влажной тряпочкой корпус прибора.
- Не используйте для очистки абразивные средства, органические растворители и агрессивные жидкости.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Убедитесь в том, что прибор отключен от сети и полностью остыл. Перед тем, как убрать прибор выполните все требования раздела ЧИСТКА И УХОД.
- Условия хранения: хранить при плюсовой температуре и влажности воздуха не более 80%. Срок хранения – не ограничен.
- При транспортировке обеспечить сохранность упаковки.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Осуществляется согласно общим правилам реализации товаров и оказания услуг и Законом «О защите прав потребителей».

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание	Мощность	Вес нетто / брутто	Размеры коробки (Д x Ш x В)
230 В, 50 Гц	700 Вт	0,65 кг / 0,75 кг	265 мм x 115 мм x 155 мм



ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ФИЛЬТРЫ, КЕРАМИЧЕСКИЕ И АНТИПРИГАРНЫЕ ПОКРЫТИЯ, РЕЗИНОВЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ, И Т. Д.)

Дату изготовления прибора можно найти на серийном номере, расположенном на идентификационном стикере на коробке изделия и/или на стикере на самом изделии. Серийный номер состоит из 13 знаков, 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й обозначают год изготовления прибора.

Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства, срок гарантии и технические характеристики модели. Проверьте в момент получения товара.

Срок службы изделия, при эксплуатации продукции в рамках бытовых нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 2 (два) года со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обращает внимание потребителей, что при соблюдении данных условий, срок службы изделия может значительно превысить указанный изготовителем срок.

Актуальная информация о сервисных центрах размещена на сайте <http://lumme-ru.com/>

Импортер/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО "Бриз", Россия, 194156, г. Санкт-Петербург, Большой Сампсониевский пр-кт, дом 93, литер А, помещение 7-Н, офис 5, тел/факс 8(812)325-23-48.

Поставщик-дистрибьютор: ООО «Валерия», Россия, 188670, Ленинградская область, Всеволожский район, территория ПР Спутник, улица Центральная, строение 58А, помещение 419А, тел/факс 8(812)325-23-34

Изготовитель:

MARTA EUROPE B.V.

Fultonstraat 2 A, Flex Property, 2691HA 's-Gravenzande, The Netherlands

MARTA EUROPE B.V.

Fultonstraat 2A, Flex Property, 2691HA, 's-Gravenzande, Нидерланды

Производственный филиал:

Cosmos Far View International Limited

Room 701, 16 apt, Lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China

Космос Фар Вью Интернешнл Лимитед

Оф. 701, 16 апарт., лэйн 165, Рэйнбоу Норс Стрит, Нинбо, Китай

Сделано в Китае.

GBR USER MANUAL

CAUTION

Read this manual carefully before using the appliance and save it for future reference.

- Before the first use, check the device specifications and the power supply in your network.
- It is not intended for industrial use.
- For indoor use only. Use only for domestic purposes according to the instruction manual.
- Do not use with damaged cord, plug or other injuries.
- Keep the power cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull the cord. Always take the plug. Do not reel the cord around the device housing.
- Never attempt to frame and repair the appliance by yourself. If you meet problems, please contact customer service center.
- Using accessories or replacement parts which are not recommended or sold by the manufacturer may cause damage to the appliance.
- Always unplug the appliance and let it cool down before cleaning and removing parts. Keep unplugged when not in use.
- To avoid electric shock and fire, do not immerse in water or other liquids. If this occurs, immediately unplug it and contact service center for inspection.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Place the appliance on a stable, horizontal and level surface. Position it far from flammable materials including curtains, walls, and fabric upholstered furniture.
- Do not place the appliance near heat-emitting devices such as heaters, cooktops or electric burners.
- Don't use the appliance near explosive objects.
- Never cover the appliance.
- Operating appliance always needs supervision. Bread inside could inflame!
- Don't touch appliance heating element. You could get burnt!
- Don't place into the toaster slots spread with butter or jam bread.
- Don't insert bread that is too large for the toaster.
- If bread stuck in the toaster, unplug the appliance. When the toaster cool down, take the bread out.
- Never take bread out with sharp utensils. They could damage heating element.
- Don't extract bread while the toaster is in use.
- Operating lever should be in top position when you unplug the appliance.
- Use toaster only with crumb tray. Clean crumb tray regularly.

BEFORE FIRST USE

- Please unpack your appliance. Remove all packing materials. Remove all stickers.
- Heat the toaster at maximum setting two times without bread in order to eliminate residual odour. As all new electric heating elements, a toaster creates a new smell when it is first time switched on. This is quite normal and not a cause for concern.
- The appliance is ready for use.

USING THE TOASTER

- Make sure that operating lever is in top position. Plug the toaster to the power supply.

- Choose required toasting level – from 1 to 6.
 - ❖ 1-2 – light toasting or warm up
 - ❖ 3-4 – medium toasting
 - ❖ 5-6 – maximum level of browning.
- Place bread into the bread slots. Please mind that thin slices are easier to be browned
- Press down the operating lever. The toaster will start running automatically and light indicator will go on.
- Bread slices will be ejected out and the appliance will shut down automatically when toasting is finished.
- Let the toaster cool down 15-20 seconds before next use.
- **STOP FUNCTION** Toasting could be cancelled anytime during toasting by pressing “**STOP**” button. Indicator light will shut down.
- Before toaster unplugging make sure that operating lever is in top position.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the appliance before cleaning.
- Let the appliance cool down completely.
- Pull the crumb tray out, empty it and place back.
- Clean the appliance housing if required, using soft material.
- Do not use chemical and abrasive cleaners.
- Keep the appliance in a dry cool place.

SPECIFICATION

Power supply	Power	Net weight / Gross weight	Package size (L x W x H)	Producer:
230 V, 50 Hz	700 W	0,65 kg / 0,75 kg	265 mm x 115 mm x 155 mm	Cosmos Far View International Limited Room 701, 16 apt, Lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China Made in China

WARRANTY DOES NOT APPLY TO CONSUMABLES (FILTERS, CERAMIC AND NON-STICK COATING, RUBBER SEALS, ETC.)

Production date is available in the serial number located on the identification sticker on the gift box and/or on sticker on the device. The serial number consists of 13 characters, the 4th and 5th characters indicate the month, the 6th and 7th indicate the year of device production.

Producer may change the complete set, appearance, country of manufacture, warranty and technical characteristics of the model without notice. Please check when purchasing device.

Current information about service centers is available on the website <http://lumme-ru.com/>

УКР ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією приладу і збережіть її для довідок надалі.

- Перед першим включенням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, зазначені в маркованні, електроживленню у Вашій локальній мережі.
- Використовуйте тільки в побутових цілях. Прилад не призначений для промислового застосування.
- Не використовуйте поза приміщеннями.
- Не залишайте працюючий прилад без догляду.
- Не використовуйте прилад з пошкодженим мережним шнуром або іншими пошкодженнями.
- Стежте, щоб мережний шнур не торкався гострих крайок і гарячих поверхонь.

- Не тягніть, не перекручуйте і не намотуйте мережний шнур навколо корпусу приладу.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. При виникненні неполадок звертайтеся до найближчого сервісного центру.
- Використання не рекомендованих додаткових приналежностей може бути небезпечним або призвести до пошкодження приладу.
- Завжди відключайте прилад від електромережі перед чищенням і якщо Ви ним не користуєтесь.
- Щоб уникнути враження електричним струмом і загоряння, не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Якщо це відбулося, негайно відключіть його від електромережі і зверніться до сервісного центру для перевірки.
- Прилад не призначений для використання людьми з фізичними і психічними обмеженнями (у тому числі дітьми), що не мають досвіду поводження з даним приладом. У таких випадках користувач повинен бути попередньо проінструктований людиною, що відповідає за його безпеку.
- Завжди відключайте прилад від електромережі перед чищенням, або, якщо Ви ним не користуєтесь.
- Прилад повинен знаходитися на рівній сухій поверхні.
- Не кладіть прилад на гарячу газову або електричну плиту, не розташовуйте його поблизу від джерел тепла.
- Щоб уникнути враження електричним струмом і загоряння, не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Якщо це відбулося, негайно відключіть його від електромережі і зверніться до сервісного центру для перевірки.
- Хліб може загорітися. Не залишайте тостер без нагляду!
- Щоб уникнути пожежі необхідно стежити за тим, щоб тостер не використовувався поблизу штор або інших займистих предметів, а також не був ними прикритий.
- Не використовуйте прилад поблизу вибухових речовин і легкозаймистих матеріалів.
- Не використовуйте прилад з пошкодженим мережним шнуром або іншими пошкодженнями.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. При виникненні неполадок звертайтеся до найближчого сервісного центру.
- Стежте, щоб мережний шнур не торкався гострих крайок і гарячих поверхонь.
- Не тягніть, не перекручуйте і не намотуйте мережний шнур навколо корпусу приладу.
- Не доторкайтеся до нагрівальних елементів приладу, тому що вони дуже сильно нагріваються під час роботи тостера.
- Не поміщайте в тостер хліб, намазаний маслом, джемом і скибочки занадто великих розмірів.
- Якщо скибочка застрягла в тостері, необхідно відключити тостер від мережі. Хліб можна витягти, тільки коли тостер охолоне.
- Ніколи не витягайте хліб з тостера гострими предметами, це може пошкодити нагрівальний елемент.
- Не намагайтеся вийняти хліб з тостера під час роботи.
- Важіль тостера повинен знаходитися у верхньому положенні при відключенні тостера від електромережі.
- Використовуйте тостер тільки з піддоном для крихт. Регулярно очищайте піддон.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Поставте регулятор режимів обсмажування на максимальну позицію і увімкніть тостер, натиснувши на важіль. Дайте йому попрацювати вхолосту, щоб прокалити відсіки для хліба. Під час першого включення тостер може трохи диміти, видаючи характерний запах. Це нормально.

ОЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

- Перед чищенням обов'язково відключіть прилад від електромережі.
- Дайте приладові цілком охолонути.
- Витягніть і очистіть піддон для крихт.
- При необхідності протріть вологою ганчірочкою корпус приладу.
- Не використовуйте для очищення абразивні засоби, органічні розчинники та агресивні рідини.
- Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення	Потужність	Вага нетто / брутто	Розміри коробки (Д x Ш x В)	Виробник:
230 В, 50 Гц	700 Вт	0,65 кг / 0,75 кг	265 мм x 115 мм x 155 мм	COSMOS FAR VIEW INTERNATIONAL LIMITED Room 701, 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China Зроблено в Китаї

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА ВИДАТКОВІ МАТЕРІАЛИ (ФІЛЬТРИ, КЕРАМІЧНІ ТА АНТИПРИГАРНІ ПОКРИТТЯ, ГУМОВІ УЩІЛЬНЮВАЧІ ТА ІНШІ)

Дату виготовлення приладу можна знайти на серійному номері, розташованому на ідентифікаційному стікері на коробці виробу і/або на стікері на самому виробі. Серійний номер складається з 13 знаків, 4-й і 5-й знаки позначають місяць, 6-й і 7-й позначають рік виготовлення приладу.

Виробник на свій розсуд і без додаткових повідомлень може змінювати комплектацію, зовнішній вигляд, країну виробництва, термін гарантії і технічні характеристики моделі. Перевіряйте в момент отримання товару. **Актуальна інформація про сервісні центри розміщено на сайті <http://lumme-ru.com/>**

КАЗ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Аспапты пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз және кейін анықтама алу үшін сақтап қойыңыз.

- Алғашқы қосу алдында бұйымның таңбалауында көрсетілген техникалық сипаттамалары жергілікті желіңіздегі электр қоректенуге сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Тек тұрмыстық мақсатта пайдаланыңыз. Аспап өнеркәсіпте қолдануға арналмаған. • Желілік бауы зақымданған немесе басқа зақымдары бар аспапты пайдаланбаңыз. • Желілік бау өткір шеттер мен ыстық беттерге тимеуін байқаңыз. • Желілік бауды аспап корпусының айналасына орамаңыз, бұрамаңыз және тартпаңыз. • Аспапты қоректену желісінен ажыратқанда желілік бауды тартпай, тек ашадан ұстаңыз. • Аспапты өз бетімен жөндеуге тырыспаңыз. Ақау туындаған жағдайда жақын орналасқан сервистік орталыққа жолығыңыз. • Кеңес берілмеген қосымша керек-жарақты пайдалансаңыз, қауіп төнуі немесе аспап зақымдануы мүмкін. • Аспапты тазалау алдында және оны пайдаланбасаңыз ылғи электр желіден ажыратыңыз. • Электр тоқ соқпау және тұтанбау үшін аспапты суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз. Егер бұл бола қалса, оны бірден электр желіден ажыратып, тексеру үшін сервистік орталыққа жолығыңыз. • Аспап физикалық және психикалық шектеулері бар, осы аспапты пайдалану тәжірибесі жоқ адамдармен (соның ішінде балалармен) пайдаланылуға арналмаған. Бұл жағдайда пайдаланушының қауіпсіздігіне жауап беретін адам алдын ала үйрету керек. • Тазалар алдында, немесе Сіз егер оны қолданбасаңыз, аспапты электр желісінен ылғи өшіріп отырыңыз. • Аспап тегіс құрғақ бетте орналасуы тиіс. • Аспапты ыстық газ немесе электр плитаға салмаңыз, оны жылу көздерінің жанына орналастырмаңыз. • Электр тоғы соғуы және жану қаупінің алдын алу үшін аспапты суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер бұл орын алса, дереу оны электр желісінен ажыратып, тексеру үшін сервистік орталыққа жолығыңыз.
- Нан жануы мүмкін. Тостерді бақылаусыз қалдырмаңыз! • Өрт шығармау үшін тостердің перделер немесе басқа тұтанғыш заттардың қасында пайдаланылмағанын, сонымен қатар жабылып қалмағанын қадағалау қажет. • Аспапты жарылғыш заттар мен тез тұтанғыш материалдардың қасында қолданбаңыз. • Желілік бауы зақымдалған немесе басқа ақаулары бар аспапты қолданбаңыз. • Аспапты өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Ақаулар шыққан жағдайда жақын жердегі сервистік орталыққа жолығыңыз. • Желілік баудың үшкір жиектер мен ыстық беттерге тимегенін қадағалаңыз. • Аспаптың корпусының айналасында желілік бауды тартпаңыз, бұрамаңыз және орамаңыз. • Аспаптың қыздыру элементтеріне жанаспаңыз, өйткені олар тостер жұмысы кезінде қатты қызады. • Тостерге май, джем жағылған нан мен тым үлкен көлемді кесектер салмаңыз. • Егер тілім тостерде тұрып қалса, тостерді желіден ажырату керек. Нанды тек тостер суығанда шығаруға болады. • Нанды тостерден ешқашан үшкір заттармен шығармаңыз, бұл қыздыру элементін бүлдіруі мүмкін.
- Тостер жұмыс істеп тұрғанда одан нанды шығарып алуға тырыспаңыз. • Тостер жетегі тостерді электр желісінен өшірген кезде жоғарғы күйде орналасуы тиіс.
- Тостерді тек қықымға арналған табақпен бірге пайдаланыңыз. Табақты үнемі тазалап отырыңыз.

АЛҒАШ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА

- Қуыру режимдерінің реттегішін ең жоғарғы күйге қойып, жетекті басып, тостерді қосыңыз. Нанға арналған ұяшықтарды қыздырып алу үшін оны бос жұмыс істетіп алыңыз. Алғаш қосқан кезде тостер өзіне тән иіс шығарып, біраз түтіндеуі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТУ

- Тазалар алдында аспапты электр желісінен өшіріңіз.
- Аспапты толық суытыңыз.
- Қиқымға арналған табақты шығарып, тазалаңыз.
- Қажет болса, аспап корпусын дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Тазалау үшін абразивті құралдар, органикалық еріткіштермен агрессивті сұйықтықтар қолданбаңыз.
- Аспапты құрғақ салқын жерде сақтаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Электр қоректену	Қуаты	Нетто / брутто салмағы	Қорап өлшемдері (Ұ x Е x Б)	Өндіруші зауыт:
230 В, 50 Гц	700 Вт	0,65 кг / 0,75 кг	265 мм x 115 мм x 155 мм	COSMOS FAR VIEW INTERNATIONAL LIMITED Room 701, 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China Қытайда жасалған

КЕПІЛДІК ШЫҒЫН МАТЕРИАЛДАРЫНА (СҮЗГІЛЕР, КЕРАМИКАЛЫҚ ЖӘНЕ КҮЮГЕ ҚАРСЫ ЖАБЫНДЫЛАР, РЕЗИНА НЫҒЫЗДАУЫШТАР МЕН БАСҚАЛАР) ТАРАЛМАЙДЫ.

Аспап жасалу күнін бұйым қорабындағы сәйкестендіру стикерінде және/немесе бұйымның өзіндегі стикерде табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады, 4-ші және 5-ші белгі аспаптың жасалу айын, 6-шы және 7-ші белгі жылын білдіреді.

Өндіруші аспаптың дизайны мен техникалық сипаттамаларын алдын ала ескетпей өзгерту құқығын өзінде қалдырады.

Қызмет көрсету орталықтары туралы нақты ақпарат <http://lumme-ru.com/> сайтында танысуға болады.

BLR КІРАҰНИЦТВА ПА ЭКСПЛУАТАЦЫИ

МЕРЫ БЯСПЕКИ

Уважлива прачытайце дадзеную інструкцыю перад эксплуатацыяй прыбора і захаваетце яе для інфармацыі ў далейшым.

- Перад першапачатковым уключэннем праверце, ці адпавядаюць тэхнічныя характарыстыкі выраба, пазначаныя на маркіроўцы, электрасілкаванню ў Вашай лакальнай сетцы.
- Выкарыстоўвайце толькі ў побытавых мэтах. Прыбор не прызначаны для прамысловага ўжывання.
- Не выкарыстоўвайце па-за памяшканнямі.
- Не пакідайце працуючы прыбор без нагляду.
- Не выкарыстоўвайце прыбор з пашкоджаным сеткавым шнуром ці іншымі пашкоджаннямі.
- Сачыце, каб сеткавы шнур не кранаўся вострых кантаў ці гарачых паверхняў.
- Не цягніце, не перакручвайце і не намотвайце сеткавы шнур вакол корпуса прыбора.
- Падчас адключэння прыбора ад сеткі сілкавання не цягніце за сеткавы шнур, бярыцеся толькі за відэлец.
- Не спрабуйце самастойна рамантаваць прыбор. Пры ўзнікненні непаладак звяртайцеся ў найбліжэйшы сэрвісны цэнтр.
- Выкарыстанне не рэкамендаваных дадатковых прыладаў можа быць небяспечным ці прывесці да пашкоджання прыбора.
- Заўсёды адключайце прыбор ад электрасеткі перад чысткай, а таксама калі Вы ім не карыстаецеся.
- Дзеля пазбягання паразы электрычным токам і ўзгарання, не апускайце прыбор у ваду ці іншыя вадкасці. Калі гэта адбылося, неадкладна адключыце яго ад электрасеткі і звернецеся ў сэрвісны цэнтр для праверкі.
- Прыбор не прызначаны для выкарыстання людзьмі з фізічнымі і псіхічнымі абмежаваннямі (у тым ліку дзецьмі), якія не маюць досведу карыстання дадзеным прыборам. У такіх выпадках карыстальнік павінны быць папярэдне праінструктаваны чалавекам, які адказвае за яго бяспеку.
- Заўсёды адключайце прыбор ад электрасеткі перад чысткай, альбо, калі Вы ім не карыстаецеся.
- Прыбор павінен знаходзіцца на роўнай сухой паверхні.

- Не кладзіце прыбор на гарачую газавую або электрычную пліту, не стаўце яго паблізу ад крыніц цяпла.
- Каб пазбегнуць паразы электрычным токам і ўзгарання, не апускайце прыбор у ваду ці іншыя вадкасці. Калі гэта адбылося, неадкладна адключыце яго ад электрасеткі і звярніцеся ў сэрвісны цэнтр для праверкі.
- Хлеб можа загарэцца. Не пакідайце тостар без назірання!
- Каб пазбегнуць пажару, неабходна сачыць за тым, каб тостар не выкарыстоўваўся паблізу штор або іншых лёгкаўзгаральных прадметаў, а таксама не быў імі накрыты.
- Не выкарыстоўвайце прыбор паблізу выбуховых рэчываў і лёгкаўзгаральных матэрыялаў.
- Не выкарыстоўвайце прыбор з пашкоджаным сеткавым шнуром або іншымі пашкоджаннямі.
- Не спрабуйце самастойна рамантаваць прыбор. Пры ўзнікненні непаладак звяртайцеся ў бліжэйшы сэрвісны цэнтр.
- Сачыце, каб сеткавы шнур не кранаўся вострых беражкоў і гарачых паверхняў.
- Не цягніце, не перакручвайце і не намотвайце сеткавы шнур вакол корпуса прыбора.
- Не кранайцеся да награвальных элементаў прыбора, бо яны вельмі моцна награвалюцца падчас працы тостара.
- Не стаўце ў тостар хлеб, нашмараваны маслам, джэмам, а таксама лустачкі надта вялікіх памераў.
- Калі лустачка захраснула ў тостары, неабходна адключыць тостар ад сеткі. Хлеб можна дастаць, толькі калі тостар астыне.
- Ніколі не даставайце хлеб з тостара вострымі прадметамі, гэта можа пашкодзіць награвальны элемент.
- Не спрабуйце дастаць хлеб з тостара падчас працы.
- Штрампунь тостара павінен знаходзіцца ў верхнім становішчы пры адключэнні тостара ад электрасеткі.
- Выкарыстоўвайце тостар толькі з паддонам для дробак. Рэгулярна ачышчайце паддон.

ПЕРАД ПЕРШЫМ ВЫКАРЫСТАННЕМ

Пастаўце рэгулятар рэжымаў абсмажвання на максімальную пазіцыю і ўключыце тостар, націснуўшы на штрампунь. Дайце яму папрацаваць ўхаластую, каб загартаваць адсекі для хлеба. Падчас першага ўключэння тостар можа трохі дыміць, выдаючы характэрны пах. Гэта нармальна.

ЧЫСТКА І ДОГЛЯД

- Перад чысткай абавязкова адключыце прыбор ад электрасеткі.
- Дайце прыбору цалкам астыць.
- Дастаньце і ачысціце паддон для дробак.
- Пры неабходнасці пратрыце вільготнай тканінай корпус прыбора.
- Не выкарыстоўвайце для ачысткі абразіўныя сродкі, арганічныя растваральнікі і агрэсіўныя вадкасці.
- Захоўвайце прыбор у сухім прахалодным месцы

ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ

Электрасілкаванне	Магутнасць	Вес нета / брутa	Памеры скрыні (Д x Ш x В)	Вытворца:
230 В, 50 Гц	700 Вт	0,65 кг / 0,75 кг	265 мм x 115 мм x 155 мм	COSMOS FAR VIEW INTERNATIONAL LIMITED Room 701, 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China Зроблена ў Кітаі

ГАРАНТЫЯ НЕ РАСПАЎСЮДЖАЕЦА НА РАСХОДНЫЯ МАТЭРЫЯЛЫ (ФІЛЬТРЫ, КЕРАМІЧНЫЯ І АНТЫПРЫГАРНІЯ ПАКРЫЦЦІ, ГУМОВЫЯ УШЧЫЛЬНЯЛЬНІКІ, І ІНШЫЯ)

Дату вытворчасці прыбора можна знайсці на серыйным нумары, які змешчаны на ідэнтыфікацыйным стыкеры на скрынцы выраба і/ці на стыкеры на самым вырабе. Серыйны нумар складаецца з 13 знакаў, 4-й і 5-й знакі паказваюць месяц, 6-й і 7-й паказваюць год выраба прыбора.

Вытворца на сваё меркаванне і без дадатковых апавяшчэнняў можа змяняць камплектацыю, вонкавы выгляд, краіну вытворчасці, тэрмін гарантыі і тэхнічныя характарыстыкі мадэлі. Правярайце ў момант атрымання тавара. **Актуальная інфармацыя аб сэрвісных цэнтрах размешчана на сайце <http://lumme-ru.com/>**